

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen
Band: 42 (1971)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

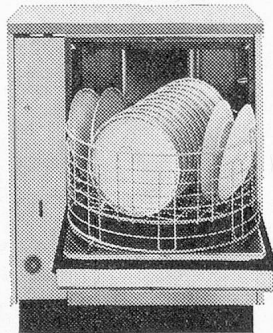
Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Neu für Heime und Anstalten

Besuchen Sie uns an der MUBA
Halle 11, Stand 295

Mit dem Geschirrwaschautomaten SG 6/G von Schulthess verkürzen Sie die Wasch-, Spül- und Trocknungszeit.



Ein neuartiges System im Ablauf der lochkartengesteuerten Waschprogramme der SG 6/G ermöglicht es, mit speziellen Geschirrkörben z. B. 300 Suppenteller, 600 kleine Teller, 600—800 Gläser oder 400—500 Tassen in der Stunde einwandfrei zu waschen und zu spülen.

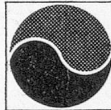
Die SG 6/G kann überall aufgestellt oder in die Gastro-Norm-Öffnung eingebaut werden. Sie arbeitet mit einem geringen Wasser- und Stromverbrauch. Ihr günstiger Preis, ihr überdurchschnittliches Leistungsvermögen, das leichte Reinigen

des ausziehbaren Boilers, die Vielfalt der Waschprogramme machen die SG 6/G somit zum eigentlichen Geschirrwaschautomaten für Heime und Anstalten.

Es lohnt sich, die SG 6/G näher kennenzulernen, zumal das Geschirrabwaschen dadurch rationeller abgewickelt werden kann. Darum verlangen Sie mit untenstehendem Bon entweder den unverbindlichen Besuch eines Schulthess-Beraters oder den SG 6/G-Prospekt mit detaillierten Angaben.

SCHULTHESS

Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG, Zürich



sowie in allen
Elektro- und
Installationsge-
schäften mit
diesem Zeichen.

Schulthess Automaten finden Sie bei:

Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG

8039 Zürich

3000 Bern

7000 Chur

9008 St. Gallen

1200 Genf

1003 Lausanne

2000 Neuenburg

6962 Lugano-Viganella

4000 Basel

Stockerstrasse 57

Aarberggasse 36

Bahnhofstrasse 9

Langgasse 54

6, rue de la Flèche

3, place Chauderon

9, rue des Epancheurs

Via la Santa 18

Sanitär Kuhn AG,

Missionsstrasse 37

Tel. 01/ 36 73 50

Tel. 031/22 03 21

Tel. 081/22 08 22

Tel. 071/24 97 78

Tel. 022/35 88 90

Tel. 021/20 56 41

Tel. 038/25 87 66

Tel. 091/51 89 71

Tel. 061/43 66 70

Bon

Ich möchte wissen, wie ich das Geschirrabwaschen wirtschaftlicher abwickeln kann. Ich wünsche deshalb

- ☐ den Besuch Ihres Schulthess-Beraters für ein unverbindliches Gespräch über die SG 6/G
- ☐ Ihren ausführlichen Prospekt über den Geschirrwaschautomaten SG 6/G

Zutreffendes bitte ankreuzen

Name: _____

Adresse: _____

PLZ und Wohnort: _____



Schweizer Mustermesse Basel 17.-27. April 1971

Das bedeutendste Angebot
schweizerischer Qualitäts-
Erzeugnisse.

1971:

Beteiligung der Gruppen
Transport und Förder-
technik;
Kessel- und Radiatorenbau,
Ölfeuerungsanlagen.

Öffnungszeiten: 8.30 bis 18 Uhr.
Tageskarten Fr. 5.—, an den
besonderen Einkaufertagen,
am 21., 22., 23. April, ungültig.
Die Billette einfacher Fahrt
sind zur Rückfahrt innert
6 Tagen gültig; sie müssen
jedoch in der Messe
abgestempelt werden.

Rechnen Sie kühl und wirtschaftlich

denn auf Ihre Kühlanlage
müssen Sie sich unbedingt
verlassen können.

Sie muss so konzipiert sein,
dass Lagerhaltung und
Bereitstellung möglichst ver-
einfacht werden.

Sie muss durch optimale Aus-
nutzung der Maschinen- und
Verdampferleistung, durch
genau berechnete Laufzeiten
des Kälteaggregates und durch
günstige Betriebskosten
einen hohen Grad von
Wirtschaftlichkeit erreichen.

Sie muss durch Verwendung
von hochwertigen Materialien
unbedingt betriebssicher sein
und ihren Teil zu einer
Umsatzsteigerung beitragen.

Sie muss also von einer Firma
erstellt werden, die über
langjährige Erfahrung und einen
ausgebauten Service verfügt
und deren Ingenieure Sie
wirklich sachkundig beraten.
Zeit und Geld sind auch bei
Ihnen kostbar und Sie können
es sich nicht leisten, zu
experimentieren.

Eine solche Kühlanlage,
auf Ihren Bedarf zugeschnitten,
erstellt Ihnen



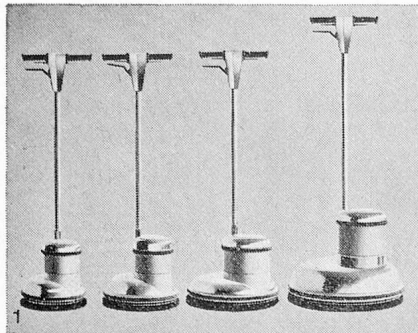
Autofrigo

für jeden Kältebedarf

Autofrigo AG
Schaffhauserstrasse 473
8052 Zürich
Telefon 051 / 48 15 55

Vertretungen und Servicestellen
in: Baar, Basel, Bern, Biel,
Charrat, Chur, Davos, Fribourg,
Genève, Lausanne, Lugano,
Luzern, St. Gallen

Das vollständige Programm für rationelle Reinigung



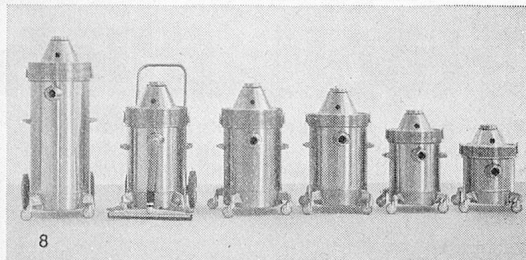
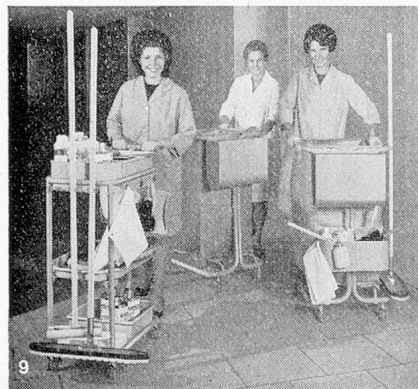
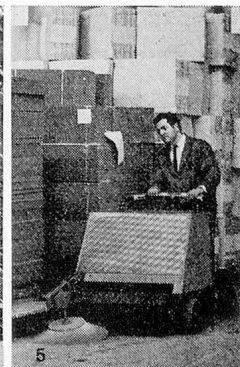
1 Bodenreinigungsmaschinen
Zum Blochen, Sprayreinigen, Fegen,
Einwachsen, Spänen, Shampooieren.

2 Chemotechnische Produkte
Zum Reinigen, Versiegeln, Schützen
und Pflegen der Böden.

3 Kombinationsmaschinen
Zum Fegen und Absaugen in einem
einigen Arbeitsgang.

4 Abfallsauger
Zum maschinellen Aufnehmen von
lose liegendem Schmutz.

5 Motor-Wischmaschine
Zum rationellen Reinigen von asphaltierten
Böden und anderen harten Flächen.



servo
wetrok



6 Teppichreinigungsmaschine
Zum rationellen Trockenreinigen von
Teppichen aller Art.

7 Wap mit Fahreimer und Presse
Zum Aufwaschen von grösseren und
kleineren Flächen.

8 Staub- und Wassersauger
Für alle Staubsaugarbeiten und zum
Aufnehmen von Feglaugen.

9 Transportgeräte
Zum rationellen Leeren von Papierkörben
und zum Transport von Reinigungsgeräten.

10 Handwischmaschine
Zum rationellen Reinigen von asphaltierten
Böden und anderen harten Flächen.

11 Feuchtwischgeräte
Zum rationellen Wischen von glatten
Böden aller Art.

Diethelm & Co. AG, 8052 Zürich, Eggbühlstrasse 28, Tel. 051 - 50 30 30

Ausführliche Prospekte über die einzelnen Produkte
senden wir Ihnen gerne auf Anfrage.